



# **СИСТЕМЫ КАБЕЛЬНЫХ ЛОТКОВ / CABLE TRAY SYSTEMS / КАБЕЛЬ НАУАЛАРЫ ЖҮЙЕЛЕРІ**

**Руководство по эксплуатации / Operating manual /  
Пайдалану туралы нұсқаулық  
Часть вторая. Книга шестнадцатая / Part 2. Book 16 /  
Екінші бөлім. Он алтыншы кітап**

# **АКСЕССУАРЫ «ПЕРЕГОРОДКИ РАЗДЕЛИТЕЛЬНЫЕ» / ACCESSORIES «DIVIDERS» / «БӨЛГІШ АРАҚАБЫРҒАЛАР» КЕРЕК-ЖАРАҚТАРЫ**

CLN/P.001.XVIII

**RU****АКСЕССУАРЫ «ПЕРЕГОРОДКИ РАЗДЕЛИТЕЛЬНЫЕ»****Назначение и область применения**

Перегородки разделительные применяются в составе системы кабельных лотков для разделения внутреннего пространства на несколько секций в случае монтажа в одной системе проводок разного типа (информационной и силовой) для исключения наводок.

Типоисполнение:

- перегородка разделительная CLM50D-RP;
  - перегородка разделительная CRP00-5;
  - перегородка разделительная универсальная для поворотов плавных 45 град и 90 град тип Г01;
  - перегородка разделительная для поворота вертикального внутреннего 90 град тип В10;
  - перегородка разделительная для поворота вертикального внешнего 90 град тип В20;
  - перегородка разделительная для поворота вертикального внутреннего 45 град тип В10;
  - перегородка разделительная для поворота вертикального внешнего 45 град тип В20.
- Перегородки разделительные изготавливаются из листовой стали.

**Монтаж**

Разделение лотка перегородкой

Установить перегородку (рисунок А.1) в лоток на требуемое расстояние от борта лотка.

Закрепить перегородку комплектом соединительным КС с шагом 1 м (шаг рекомендуемый).

Разделение поворотов плавных 45 град и 90 град тип Г01 перегородкой универсальной (рисунок А.2).

Согнуть перегородку универсальную под угол нужного поворота, приложить на требуемое расстояние от борта поворота.

Просверлить отверстия диаметром 7 мм по месту крепления.

При необходимости отламать лишние ламели.

Закрепить перегородку универсальную комплектом соединительным КС.

Разделение поворотов плавных соответствующей перегородкой (рисунок А.3).

Приложить на требуемое расстояние от борта поворота.

Просверлить отверстия диаметром 7 мм по месту крепления.

Закрепить перегородку комплектом соединительным КС.

**Номенклатура и технические характеристики**

Номенклатура и технические характеристики перегородок разделительных представлены на рисунках В.1 – В.7 и в таблицах В.1 – В.7.

**EN****Purpose and scope**

Dividers are used as parts of a cable tray system to divide the internal space into several sections in the case of installation of different types of wiring (information and power) in one system to eliminate interference.

Version:

- divider CLM50D-RP;
  - divider CRP00-5;
  - Universal divider for 45° and 90° smooth bends of G01 type;
  - divider for 90° vertical internal bend of V10 type;
  - divider for 90° vertical external bend of V20 type;
  - divider for 45° vertical internal bend of V10 type;
  - divider for 45° vertical external bend of V20 type.
- The dividers are manufactured from sheet steel.

**Mounting**

Dividing the cable tray with a divider

Install the divider (Figure A.1) in the cable tray at the required distance from the side of the cable tray.

Fix the divider with the KS connecting unit with a 1 m spacing (recommended spacing).  
Dividing the 45° and 90° smooth bends of G01 type with a universal divider (Figure A.2)  
Bend the universal divider to the angle of the required bend, attach it at the required distance from the bend's side.

Drill holes with a diameter of 7 mm at the mounting location.

If necessary, break off excess slats.

Fix the universal divider with the KS connecting unit.

Dividing the smooth bends with an appropriate divider (Figure A.3)

Attach at the required distance from the bend's side.

Drill holes with a diameter of 7 mm at the mounting location.

Fix the divider with the KS connecting unit.

### List of items and technical characteristics

List of items and technical characteristics of dividers are shown in figures B.1 – B.7 and in tables B.1 – B.7

**KZ**

### Мақсаты мен қолдану аясы

Бөлгіш арақабырғалар кабель науалары жүйесінің құрамында түрі әралуан (ақпараттық және күштік) сымдар жүйесінің бір жүйесінде монтаждаған жағдайда туралауды болдырмау мақсатында ішкі кеңістікті бірнеше секцияларға бөлу үшін қолданылады.

Типтік орындалымы:

– CLM50D-RP бөлгіш арақабырғасы;

– CRP00-5 бөлгіш арақабырғасы;

– G01 типті 45 град және 90 град жатық бұрылыстарға арналған әмбебап бөлгіш арақабырға;

– B10 типті 90 град ішкі вертикалды бұрылысқа арналған бөлгіш арақабырға;

– B20 типті 90 град сыртқы вертикалды бұрылысқа арналған бөлгіш арақабырға;

– B10 типті 45 град ішкі вертикалды бұрылысқа арналған бөлгіш арақабырға;

– B20 типті 45 град сыртқы вертикалды бұрылысқа арналған бөлгіш арақабырға.

Бөлгіш арақабырғалар табақшалы болаттан дайындалады.

### Монтаждау

Науаны арақабырғамен бөлу

Арақабырғаны (А.1 сурет) науаға науаның өрнеуінен қажетті арақашықтыққа орнату.

Арақабырғаны ЖЖ жалғағыш жиынтығымен 1 м қадаммен (ұсынылатын қадам) бекіту.

G01 типті 45 град және 90 град жатық бұрылыстарды бөлу әмбебап арақабырғамен бөлу (А.2 сурет).

Әмбебап арақабырғаны қажетті бұрылыстың бұрышымен бүгіп, бұрылыстың өрнеуінен қажетті арақашықтыққа басып ұстау керек.

Бекітілетін жерге диаметрі 7 мм саңылау бұрғылау.

Қажет болса артық ламелдерін сындырып алу.

Әмбебап арақабырғаны ЖЖ жалғағыш жиынтықпен бекіту.

Жатық бұрылыстарды тиісті арақабырғамен бөлу (А.3 сурет).

Бұрылыстың өрнеуінен қажетті арақашықтыққа басып ұстау.

Бекітілетін жерге диаметрі 7 мм саңылау бұрғылау.

Арақабырғаны ЖЖ жалғағыш жиынтығымен бекіту.

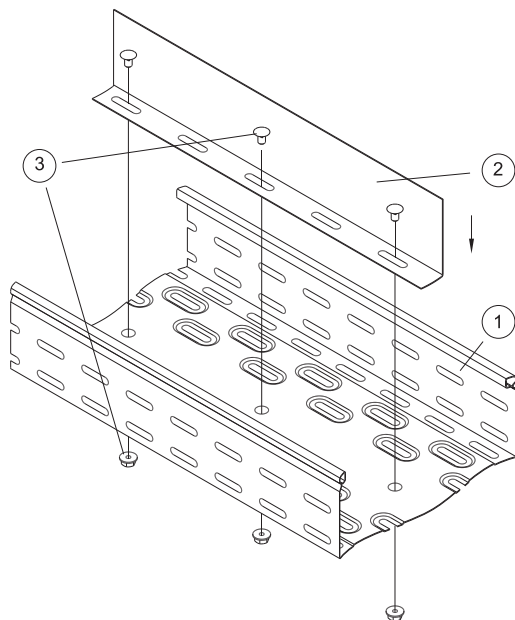
### Номенклатурасы мен техникалық сипаттамалары

Бөлгіш арақабырғалардың номенклатурасы мен техникалық сипаттамалары В.1 – В.7 суреттер мен В.1 – В.7 кестелерде ұсынылған.

## ПРИЛОЖЕНИЕ / APPENDIX / ҚОСЫМШАСЫ А

(обязательное / normative / міндетті)

### Способы монтажа / Mounting methods / Монтаждау тәсілдері

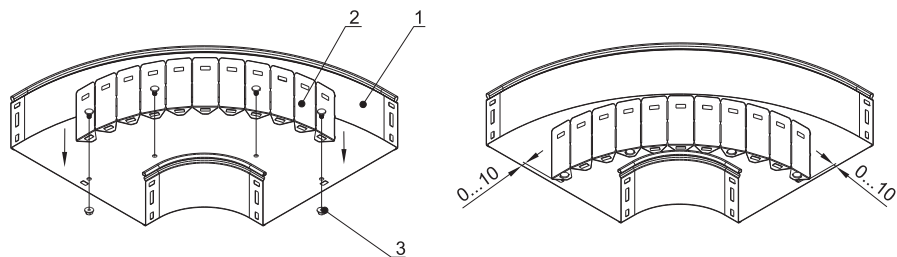


1 – лоток / cable tray / науа

2 – перегородка разделительная / divider / бөлгіш арақабырға

3 – комплект соединительный KC / KS connecting unit / ЖЖ жалғағыш жиынтығы

Рисунок / Figure / Сурет А.1

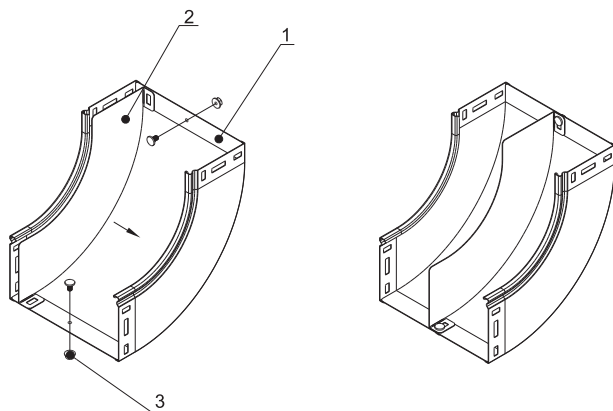


1 – поворот плавный 90 град тип Г01 / 90° smooth bend of G01 type / Г01 типті 90 град жатық бұрылыс

2 – перегородка разделительная универсальная / universal divider / әмбебап бөлгіш арақабырға

3 – комплект соединительный KC / KS connecting unit / ЖЖ жалғағыш жиынтығы

Рисунок / Figure / Сурет А.2



1 – поворот вертикальный внутренний 90 град тип B10 / 90° vertical internal bend of V10 type / B10 типті 90 град ішкі вертикалды бұрылыс

2 – перегородка разделительная для поворота вертикального внутреннего 90 град тип 10 / divider for 90° vertical internal bend of V10 type / B10 типті 90 град ішкі вертикалды бұрылысқа арналған бөлгіш арақабырға

3 – комплект соединительный KC / KS connecting unit / ЖЖ жалғағыш жиынтығы

Рисунок / Figure / Сурет А.3

## ПРИЛОЖЕНИЕ / APPENDIX / ҚОСЫМШАСЫ В

(обязательное / normative / міндетті)

### Основные параметры компонентов систем кабельных лотков / Basic parameters of cable tray system components / Кабель науалары жүйелері құрамдастарының негізгі параметрлері

В.1 Рисунки в приложении В носят справочный характер и не определяют конструкцию компонентов систем кабельных лотков. Масса компонентов систем может иметь отклонение  $\pm 10\%$ , что обусловлено допустимыми отклонениями на толщину проката, установленными соответствующими стандартами.

В.1 The figures in appendix B are for reference only and do not define the design of components of cable tray systems. The mass of system components may have a deviation of  $\pm 10\%$ , which is due to the permissible thickness deviations specified by the corresponding standards.

В.1 қосымшасындағы В суреттер анықтамалық сипатқа ие және кабель науалары жүйелері құрамдастарының құрылмасын анықтамайды. Жүйелер құрамдастарының салмағының  $\pm 10\%$  ауытқымасы болуы мүмкін, бұл тиісті стандарттармен белгіленген илемнің қалыңдығының шекті ауытқуларымен байланысты.

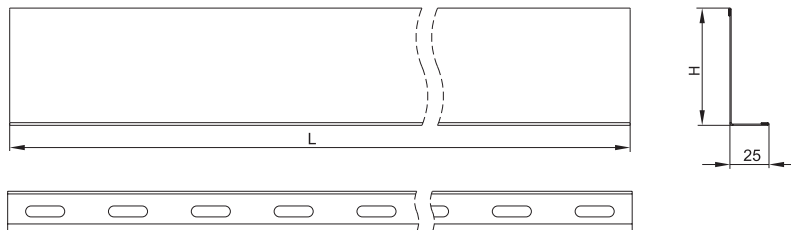


Рисунок / Figure / Сурет В.1 – Перегородка разделительная CLM50D-RP/ CLM50D-RP divider / CLM50D-RP бөлгіш арақабырғасы

Таблица / Table / Кесте В.1 – Основные параметры разделительной перегородки CLM50D-RP / Basic parameters of CLM50D-RP divider / CLM50D-RP бөлгіш арақабырғасының негізгі параметрлері

Наименование / Denomination / Атауы	Типоразмер / Standard size / Типтік өлшем, mm	Размеры по рисунку В.1 / Dimensions according to figure В.1 / В.1 сурет бойынша өлшемдері		Масса компонента, кг, для исполнения / Component mass, kg, for version / Құрамдастың салмағы, кг, орындалым үшін	
		H, mm	L, mm	стандарт / standard	HDZ
Перегородка разделительная / Divider / Бөлгіш арақабырға	35×3000	30	2963	1,12	1,18
	50×3000	45		1,40	1,47
	80×3000	75		1,96	2,06
	100×3000	95		2,33	2,45
	35×2000	30	1956	0,74	0,79
	50×2000	45		0,92	0,98
	80×2000	75		1,29	1,37
	100×2000	95		1,54	1,63

Продолжение таблицы / Continuation of the table / Кестенің жалғасы В. 1

Наименование / Denomination / Атауы	Типоразмер / Standard size / Типтік өлшем, mm	Размеры по рисунку В.1 / Dimensions according to figure В.1 / В.1 сурет бойынша өлшемдері		Масса компонента, кг, для исполнения / Component mass, kg, for version / Құрамдастың салмағы, кг, орындалым үшін	
		H, mm	L, mm	стандарт / standard	HDZ
Перегородка разделительная / Divider / Бөлгіш арақабырға EA	35×3000	30	2963	1,12	1,18
	50×3000	45		1,40	1,47
	80×3000	75		1,96	2,06
	100×3000	95		2,33	2,45
	35×2000	30	1963	0,74	0,79
	50×2000	45		0,92	0,98
	80×2000	75		1,29	1,37
	100×2000	95		1,54	1,63

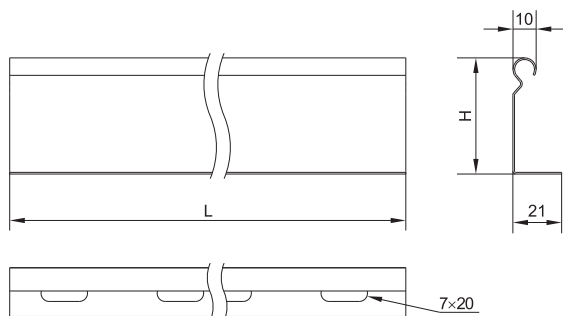


Рисунок / Figure / Сурет В.2 – Перегородка разделительная CRP00-5 / CRP00-5 divider / CRP00-5 бөлгіш арақабырғасы

Таблица / Table / Сурет В.2 – Основные параметры разделительной перегородки CRP00-5 / Basic parameters of CRP00-5 divider / CRP00-5 бөлгіш арақабырғасының негізгі параметрлері

Наименование / Denomination / Атауы	Типоразмер / Standard size / Типтік өлшем, mm	Толщина / Thickness / Қалыңдық, mm	Размеры по рисунку В.2 / Dimensions according to figure В.2 / В.2 сурет бойынша өлшемдері		Масса компонента, кг, для исполнения / Component mass, kg, for version / Құрамдастың салмағы, кг, орындалым үшін	
			H, mm	L, mm	стандарт / standatd	HDZ
Перегородка разделительная / Divider / Бөлгіш арақабырға	35×2000	0,7	27	2000	0,60	0,66
	50×2000		40		0,79	0,87
	60×2000		50		0,91	1,00
	80×2000		70		1,15	1,26
	100×2000		90		1,35	1,49
	150×2000		120		1,72	1,89

Продолжение таблицы / Continuation of the table / Кестенің жалғасы В. 2

Наименование / Denomination / Атауы	Типоразмер / Standard size / Типтік өлшем, mm	Толщина / Thickness / Қалыңдық, mm	Размеры по рисунку В.2 / Dimensions according to figure В.2 / В.2 сурет бойынша өлшемдері		Масса компонента, кг, для исполнения / Component mass, kg, for version / Құрамдастың салмағы, кг, орындалым үшін	
			H, mm	L, mm	стандарт / standart	HDZ
Перегородка разделительная / Divider / Бөлгіш арақабырға	35×3000	0,7	27	3000	0,90	0,99
	50×3000		40		1,19	1,31
	60×3000		50		1,37	1,5
	80×3000		70		1,72	1,89
	100×3000		90		2,03	2,24
	150×3000		120		2,57	2,83

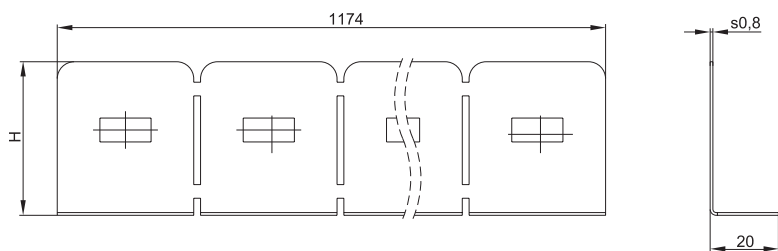


Рисунок / Figure / Сурет В.3 – Перегородка разделительная универсальная для поворотов плавных 45 град и 90 град тип Г01 / Universal divider for 45° and 90° smooth bends of G01 type / Г01 типті 45 град және 90 град жатық бұрылыстарға арналған бөлгіш арақабырға

Таблица / Table / Кесте В.3 – Перегородка разделительная универсальная для поворотов плавных 45 град и 90 град тип Г01 / Universal divider for 45° and 90° smooth bends of G01 type / Г01 типті 45 град және 90 град жатық бұрылыстарға арналған әмбебап бөлгіш арақабырға

Наименование / Denomination / Атауы	Размеры по рисунку В.3 / Dimensions according to figure В.3 / В.3 сурет бойынша өлшемдері	Масса компонента, кг, для исполнения / Component mass, kg, for version / Құрамдастың салмағы, кг, орындалым үшін		
		H, mm	стандарт / standard	RAL
Перегородка разд. 50 мм универ. гориз. для акс. / 50 mm universal horizontal divider for accessories / Акс.арн. 50 мм көлд. әмбебап бөлгіш арақабырға	45	0,364	0,39	0,411
Перегородка разд. 80 мм универ. гориз. для акс. / 80 mm universal horizontal divider for accessories / Акс.арн. 80 мм көлд. әмбебап бөлгіш арақабырға	75	0,576	0,61	0,651
Перегородка разд. 100 мм универ. гориз. для акс. / 100 mm universal horizontal divider for accessories / Акс.арн. 100 мм көлд. әмбебап бөлгіш арақабырға	95	0,716	0,76	0,806

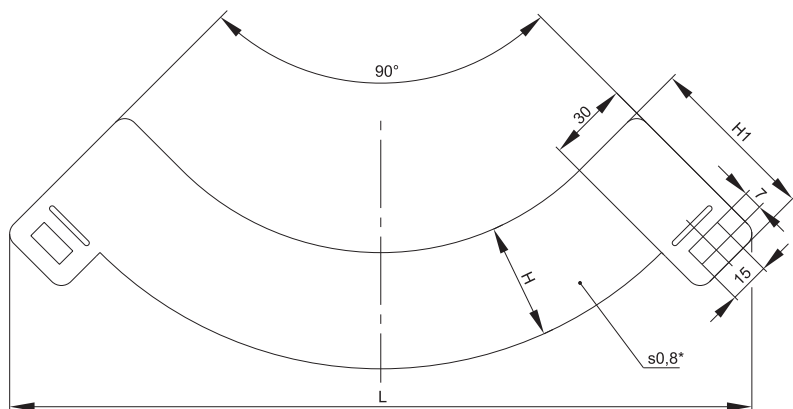


Рисунок / Figure / Сурет В.4 – Перегородка разделительная для поворота вертикального внутреннего 90 град тип В10 / Divider for 90° vertical internal bend of V10 type / В10 типті 90 град ішкі вертикалды бұрылысқа арналған бөлгіш арақабырға

Таблица / Table / Кесте В.4 – Перегородка разделительная для поворота вертикального внутреннего 90 град тип В10 / Divider for 90° vertical internal bend of V10 type / В10 типті 90 град ішкі вертикалды бұрылысқа арналған бөлгіш арақабырға

Наименование / Denomination / Атауы	Размеры по рисунку В.4 / Dimensions according to figure В.4 / В.4 сурет бойынша өлшемдері			Масса компонента, кг, для исполнения / Component mass, kg, for version / Құрамдастың салмағы, кг, орындалым үшін		
	H, mm	H1, mm	L, mm	стандарт / standard	RAL	HDZ
Перегородка разд. 50 мм пов. верт. внут. 90 град / 50 mm divider for 90° vertical internal bend / 90 град ішкі верт. бұрыл. 50 мм бөлгіш арақабырға	43	63	275	0,09	0,09	0,10
Перегородка разд. 80 мм пов. верт. внут. 90 град / 80 mm divider for 90° vertical internal bend / 90 град ішкі верт. бұрыл. 80 мм бөлгіш арақабырға	73	93	317	0,14	0,15	0,16
Перегородка разд. 100 мм пов. верт. внут. 90 град / 100 mm divider for 90° vertical internal bend / 90 град ішкі верт. бұрыл. 100 мм бөлгіш арақабырға	93	113	345	0,17	0,18	0,19

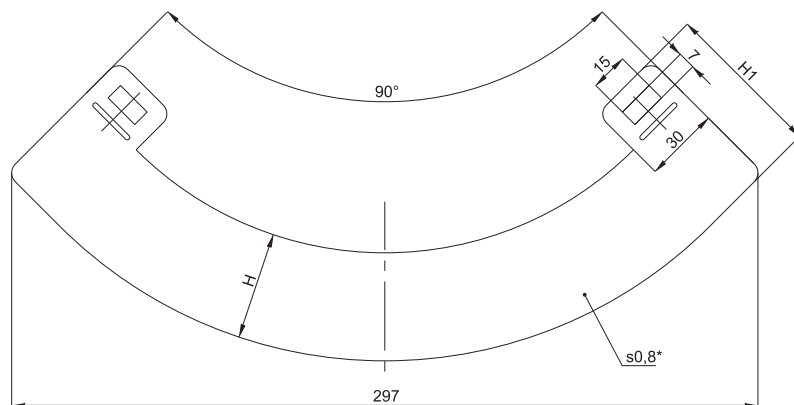


Рисунок / Figure / Сурет В.5 – Перегородка разделительная для поворота вертикального внешнего 90 град тип В20 / Divider for 90° vertical external bend of V20 type / B20 типті 90 град сыртқы вертикалды бұрылысқа арналған бөлгіш арақабырға

Таблица / Table / Кесте В.5 – Перегородка разделительная для поворота вертикального внешнего 90 град тип В20 / Divider for 90° vertical external bend of V20 type / B20 типті 90 град сыртқы вертикалды бұрылысқа арналған бөлгіш арақабырға

Наименование / Denomination / Атауы	Размеры по рисунку В.5 / Dimensions according to figure В.5 / В.5 сурет бойынша өлшемдері		Масса компонента, кг, для исполнения / Component mass, kg, for version / Құрамдастың салмағы, кг, орындалым үшін		
	H, mm	H1, mm	стандарт / standard	RAL	HDZ
Перегородка разд. 50 мм пов. верт. внеш. 90 град / 50 mm divider for 90° vertical external bend / 90 град сыртқы верт. бұрыл. 50 мм бөлгіш арақабырға	43	63	0,08	0,08	0,09
Перегородка разд. 80 мм пов. верт. внеш. 90 град / 80 mm divider for 90° vertical external bend / 90 град сыртқы верт. бұрыл. 80 мм бөлгіш арақабырға	73	93	0,14	0,15	0,16
Перегородка разд. 100 мм пов. верт. внеш. 90 град / 100 mm divider for 90° vertical external bend / 90 град сыртқы верт. бұрыл. 100 мм бөлгіш арақабырға	93	113	0,18	0,19	0,20

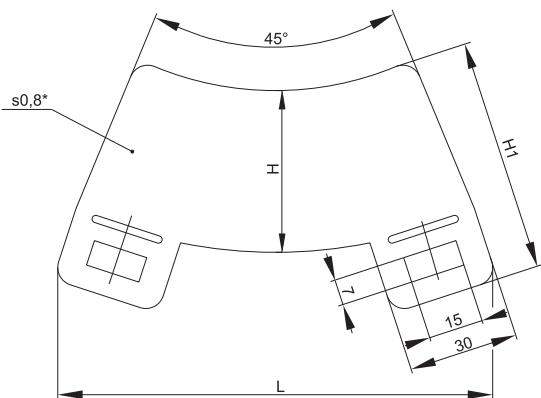


Рисунок / Figure / Сурет В.6 – Перегородка разделительная для поворота вертикального внутреннего 45 град тип В10 / Divider for 45° vertical internal bend of V10 type / B10 типті 45 град ішкі вертикалды бұрылысқа арналған бөлгіш арақабырға

Таблица / Table / Кесте В.6 – Перегородка разделительная для поворота вертикального внутреннего 45 град тип В10 / Divider for 45° vertical internal bend of V10 type / B10 типті 45 град ішкі вертикалды бұрылысқа арналған бөлгіш арақабырға

Наименование / Denomination / Атауы	Размеры по рисунку В.6 / Dimensions according to figure В.6 / В.6 сурет бойынша өлшемдері			Масса компонента, кг, для исполнения / Component mass, kg, for version / Құрамдастың салмағы, кг, орындалым үшін		
	H, mm	H1, mm	L, mm	стандарт / standard	RAL	HDZ
Перегородка разд. 50 мм пов. верт. внут. 45 град / 50 mm divider for 45° vertical internal bend / 45 град ішкі верт. бұрыл. 50 мм бөлгіш арақабырға	44	64	118	0,03	0,03	0,03
Перегородка разд. 80 мм пов. верт. внут. 45 град / 80 mm divider for 45° vertical internal bend / 45 град ішкі верт. бұрыл. 80 мм бөлгіш арақабырға	74	94	142	0,06	0,06	0,07
Перегородка разд. 100 мм пов. верт. внут. 45 град / 100 mm divider for 45° vertical internal bend / 45 град ішкі верт. бұрыл. 100 мм бөлгіш арақабырға	94	114	157	0,07	0,07	0,08

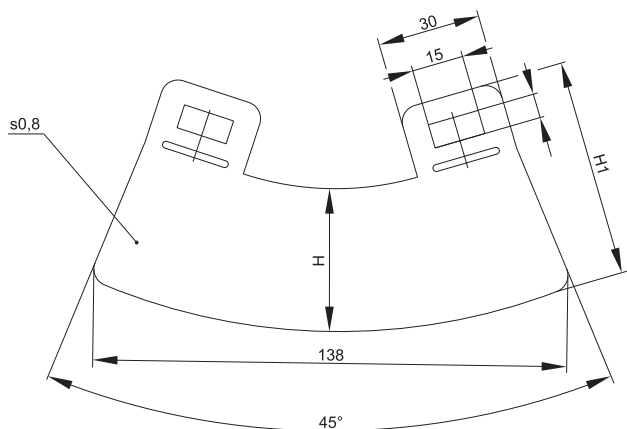


Рисунок / Figure / Сурет В.7 – Перегородка разделительная для поворота вертикального внешнего 45 град тип В20 / Divider for 45° vertical external bend of V20 type / B20 типті 45 град сыртқы вертикалды бұрылысқа арналған белгіш арақабырға

Таблица / Table / Кесте В.7 – Перегородка разделительная для поворота вертикального внешнего 45 град тип В20 / Divider for 45° vertical external bend of V20 type / B20 типті 45 град сыртқы вертикалды бұрылысқа арналған белгіш арақабырға

Наименование / Denomination / Атауы	Размеры по рисунку В.7 / Dimensions according to figure В.7 / B.7 сурет бойынша өлшемдері		Масса компонента, кг, для исполнения / Component mass, kg, for version / Құрамдастың салмағы, кг, орындалым үшін		
	H, mm	H1, mm	стандарт / standard	RAL	HDZ
Перегородка разд. 50 мм пов. верт. внеш. 45 град / 50 mm divider for 45° vertical external bend / 45 град сыртқы верт. бұрыл. 50 мм белгіш арақабырға	41,5	61,5	0,04	0,04	0,05
Перегородка разд. 80 мм пов. верт. внеш. 45 град / 80 mm divider for 45° vertical external bend / 45 град сыртқы верт. бұрыл. 80 мм белгіш арақабырға	72	92	0,06	0,06	0,07
Перегородка разд. 100 мм пов. верт. внеш. 45 град / 100 mm divider for 45° vertical external bend / 45 град сыртқы верт. бұрыл. 100 мм белгіш арақабырға	92,5	112,5	0,07	0,07	0,08